



# SUS DERECHOS

- ◆ No pueden tratarlo de modo diferente debido a su **RAZA, COLOR, NACIONALIDAD, DISCAPACIDAD, EDAD o SEXO (GÉNERO)**
- ◆ **Usted tiene derecho a recibir información en un idioma que entiende y sin que deba pagar costo alguno.**
- ◆ **Si tiene una discapacidad y necesita recibir la información de los programas en un formato alternativo, tiene derecho a recibirla sin que deba pagar costo alguno.**

Si siente que esta agencia lo ha tratado de modo diferente debido a su raza, color, nacionalidad, discapacidad, afiliación política, religión, ciudadanía, edad o sexo, puede presentar una denuncia ante:

Courtney Messer, HR Director  
(Name and Title Of Civil Rights Coordinator)  
Couleecap, Inc.  
(Agency)

**Address:** 201 Melby Street, Westby, WI 54667

**Telephone Number:** 608-424-4836, **TTY Number:**

**Fax:** 608-634-3134, **Email:** courtney.messer@couleecap.org

Puede presentar una queja en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja **Courtney Messer** (Name and Title of Civil Rights Coordinator) está disponible para ayudarlo.

Si no está satisfecho con la resolución de la agencia local, se ha designado a las oficinas que figuran a continuación para que reciban quejas de discriminación a nivel estatal y federal.

<p><b>Cionario de Derechos Civiles</b> Civil Rights Officer WI Department of Children and Families Division of Management Services P.O. Box 8916 Madison, WI 53708-8916 (608)422-6889 (VOZ), 711-(WRS)</p>	<p><b>Oficina de Derechos Civiles</b> Office for Civil Rights U.S. Department of Health and Human Services Region V 105 W. Adams St., 16<sup>th</sup> floor Chicago, IL 60606 (312) 886-2359 (VOZ) (315) 353-5693 (TDD)</p>
--	---

La demanda debe incluir la hora, fecha, lugar y circunstancias de la supuesta discriminación. Existen plazos para presentar una demanda por discriminación que difieren con cada programa.

El Department of Children and Families es un empleador y proveedor de servicios que ofrece igualdad de oportunidades. Si tiene alguna discapacidad y necesita acceder a servicios, recibir información en un formato alternativo o necesita que le traduzcan la información a otro idioma, comuníquese con el Civil Right Unit at 608-422-6889. Las personas sordas, con dificultades auditivas, sordo-ciegas o con discapacidad del habla pueden utilizar el Wisconsin Relay Service (WRS) – llame al 711 para comunicarse con el departamento.